EPSON
EXCEED YOUR VISION

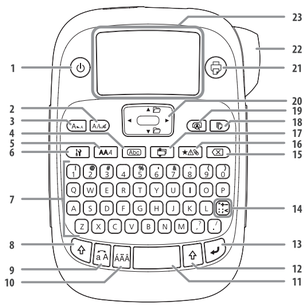
LW-400

Manual del usuario

"412903900"

Lea estas instrucciones antes de utilizar el producto.

Nombres de botones y funciones



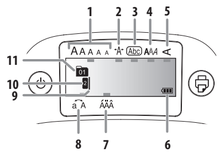
1. Encender/Apagar
2. Fuente
3. Tamaño de la fuente
4. Marco
5. Estilo de la fuente
6. Ajustes
7. Teclas de caracteres
8. Tecla de mayúsculas
9. Bloqueo de mayúsculas
10. Acento ortográfico
11. Espacio
12. Tecla de mayúsculas
13. Seleccionar/Introducir
14. Puntuación
15. Borrar (+ borra todo el texto)
16. Símbolos
17. Formatos especiales
18. Imprimir copias
19. Previsualizar
20. Teclas del cursor (+ [▲], + [▼] pasa a la etiqueta anterior o siguiente)
21. Imprimir (+ avanza la cinta)
22. Cortar
23. Pantalla

Cómo apagar el producto

Pulse para apagar el producto. Si está utilizando un adaptador de CA, desconéctelo de la toma de pared y del producto. Si tiene las pilas instaladas, retírelas sólo cuando no va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo.

Indicadores en la pantalla

Los indicadores en la pantalla muestran si los ajustes están activados o no.



1. Tamaño de la fuente
2. Ancho de la fuente
3. Marco
4. Estilo de la fuente
5. Texto vertical
6. Nivel de las pilas
7. Opciones de acentos ortográficos
8. Mayúsculas/minúsculas
9. Cursor (parpadea para indicar la posición actual)
10. Número de línea (aparece cuando tiene varias líneas)

    Nota: *Puede imprimir hasta cuatro líneas de texto.*
11. Número de etiqueta (puede guardar hasta 50 etiquetas)

Ajustes de visualización

Puede cambiar los siguientes ajustes de visualización:
Backlight (Retroilum): Activa o desactiva la retroalimentación de la pantalla.
Contrast (Contraste): Ajusta la densidad de las fuentes en la pantalla. (Valor: -5 a +5)
Language (Idioma): Cambia el idioma de los ajustes y los mensajes en la pantalla.
inch:cm (pulgada:cm): Selecciona la unidad de medida para la longitud.

Para cambiar los ajustes de visualización, siga estos pasos:
1. Pulse para encender el producto.
2. Pulse + .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para resaltar un ajuste, luego pulse para seleccionarlo.
4. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar las opciones del ajuste, luego pulse .

Configuración inicial

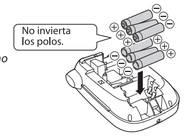
Puede utilizar pilas (no incluidas) o un adaptador de CA (no incluido) para operar este producto.

Cómo instalar las pilas

1. Retire la tapa trasera.

2. Introduzca 6 pilas alcalinas AA.

   Nota: *Si necesita instalar un cartucho de cinta, consulte la sección "Cómo introducir un cartucho de cinta".*

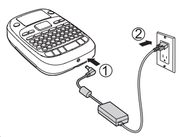


3. Vuelva a colocar la tapa y encájela en su lugar.

Adaptador de CA opcional (APT0615Z1-1)

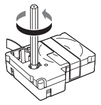
Advertencia: *Debe utilizar el adaptador de CA APT0615Z1-1 o se pueden producir daños.*

1. Conecte un extremo del adaptador de CA al producto.
2. Conecte el otro extremo del adaptador de CA a la toma de pared.



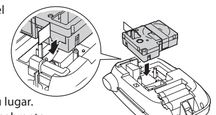
Cómo introducir un cartucho de cinta

1. Tense la cinta de tinta.



2. Retire la tapa trasera, si es necesario.

3. Introduzca el cartucho de cinta y presiónela hacia abajo hasta que encaje en su lugar. Si hay cinta sobrante, introduzca la punta de la cinta en la ranura de la guía para cinta.



4. Vuelva a colocar la tapa y encájela en su lugar.

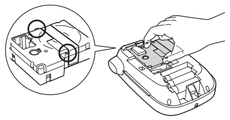
Cómo preparar la cinta

Después de introducir un cartucho de cinta, introduzca parte de la cinta en la ranura de la guía para cinta y colóquela en la posición de impresión.
1. Pulse para encender el producto.
2. Pulse + .
3. Pulse para confirmar su selección.
4. Pulse el botón Cortar para cortar la cinta.

Advertencia: *No pulse el botón Cortar hasta que se termine de mover la cinta ya que podría dañar el cartucho de cinta.*

Cómo retirar un cartucho de cinta

1. Retire la tapa trasera.
2. Sostenga el cartucho por las lengüetas y extráigalo hacia arriba.



Cómo cambiar el idioma de los menús

1. Pulse para encender el producto.
2. Pulse + .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para resaltar **Language** (Idioma), luego pulse para seleccionarlo.
4. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar su idioma, luego pulse .

Cómo crear las etiquetas

Utilice las teclas de caracteres para ingresar texto, luego consulte las siguiente instrucciones.

Cómo ingresar mayúsculas o minúsculas

Pulse para ingresar mayúsculas o minúsculas para todas las letras o + un carácter para una sola letra.

Cómo borrar caracteres

Pulse .
Borra un carácter hacia atrás.

Cómo borrar una etiqueta

1. Pulse + .
2. Cuando vea un mensaje de confirmación, pulse . Se borrará todo el texto que ingresó.

Cómo separar las líneas

Pulse .
Separa la línea desde el carácter junto al cursor. El número de la línea se indica en la pantalla.

Nota: *Puede imprimir un máximo de cuatro líneas de texto. Si trata de sobrepasar el máximo, aparece la marca y no podrá imprimir. Pulse para borrar la marca e imprimir la etiqueta.*

Cómo añadir signos de puntuación

Hay dos grupos de signos de puntuación disponibles.

: ; < > [ ] { }

1. Pulse repetidas veces para desplazarse por los signos disponibles.
2. Pulse para seleccionar el signo que desea utilizar.

" | _ ^ \ = - +

1. Pulse + , luego pulse repetidas veces para desplazarse por los signos disponibles.
2. Pulse para seleccionar el signo que desea utilizar.

Cómo añadir símbolos

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para desplazarse por las categorías, luego pulse para seleccionar una categoría.
3. Pulse [◀] o [▶] para seleccionar un símbolo, luego pulse .

   Nota: *Para cancelar y regresar al menú anterior, pulse .*

Cómo añadir caracteres con un acento ortográfico

Si un carácter puede incluir un acento ortográfico, puede elegirlo de una lista indicada en la pantalla.
1. Pulse + una letra.
2. Pulse .
   Aparece una lista de opciones en la pantalla (p. ej., ÁÀÂÃ).
3. Pulse [◀] o [▶] para seleccionar una opción, luego pulse .

Álbum

Cómo crear etiquetas numeradas secuencialmente

A-1 A-2 A-3

1. Pulse [◀] o [▶] para mover el cursor a una posición donde desea añadir un número de serie, luego pulse + .
2. Introduzca un número para la primera etiqueta, luego pulse .
   El número aumenta por uno cuando imprime varias copias.

Cómo guardar etiquetas

Puede crear y guardar hasta 50 etiquetas a la vez.
Para crear varias etiquetas, introduzca el texto, luego pulse + [▲] o + [▼] para pasar a la siguiente etiqueta (el número de la etiqueta aparece a la izquierda del texto).
Para imprimir una etiqueta, pulse + [▲] o + [▼] para seleccionar la etiqueta que desea imprimir, luego pulse .

Funciones útiles

A continuación encontrará algunas de las funciones comunes que le ayudarán a personalizar sus etiquetas.

Cómo cambiar el tamaño de la fuente

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar el número de líneas, luego pulse .

   Nota: *Puede seleccionar un máximo de cuatro líneas de texto.* ***Igual*** *indica el mismo tamaño de fuente para todas las líneas.*
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un tamaño de fuente, luego pulse .

ABC | ABC | ABC | ABC

Consejo: *El ajuste seleccionado se indica en la pantalla.*

Cómo cambiar la fuente

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar una fuente, luego pulse .

La fuente utilizada para toda la línea de texto cambiará.

Fuentes disponibles

SansS. Aa	SansS.HG Aa	SansS.ST Aa	Gothic Aa
B.Gothic Aa	Roman Aa	US Roman Aa	CL Roman Aa
Mincho Aa	Gyosho Aa	Reisho Aa	BR Aa
CB Aa	ScriptPL Aa		

Cómo cambiar el estilo de la fuente

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un estilo, luego pulse .

   Nota: *Es posible que los estilos aplicados a caracteres pequeños o detallados no se impriman claramente.*

Estilos disponibles

Normal ABC	Italic ABC	Bold ABC	Outline ABC
Shadow ABC	S+O ABC	B+I ABC	O+I ABC
S+I ABC	S+O+I ABC		

Cómo añadir un marco

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para desplazarse por las opciones, luego pulse , o introduzca el número del marco, para seleccionar el marco que desea utilizar.

ABC | ABC | ABC

Cómo especificar la longitud de las etiquetas

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Long. etiqueta**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un valor (hasta 15 pulgadas [40 cm]), luego pulse .

   Consejo: *Cuando selecciona* ***Auto,*** *la etiqueta se ajusta automáticamente a la longitud correcta.*

Cómo ajustar el espacio entre caracteres

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Esp. carac.**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Estrechar** o **Normal**, luego pulse .

ABC | ABC

Nota: *Se recomienda el ajuste predeterminado (Estrechar).*

Cómo cambiar el ancho de la fuente

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Estrechar**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Estrech.**, luego pulse .

ABC | ABC

Cómo crear texto vertical

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Vertical**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Activado**, luego pulse .

ABC | ABC

Cómo crear texto invertido

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Img. invertida**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Activado**, luego pulse .

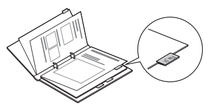
ABC | ABC

Cómo crear formatos especiales

Para algunas de las funciones en esta sección necesita seleccionar el formato antes de ingresar el texto. Si aparece un mensaje de confirmación, pulse para borrar el texto actual y mostrar el menú Etiqueta Especial. Luego ingrese el texto de la etiqueta.

Nota: *Para salir del modo Etiqueta Especial, pulse , pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar* ***Salir****, luego pulse .*

Cómo crear una etiqueta de índice



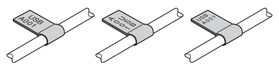
1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un tamaño, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un valor o introduzca un número para la longitud de la etiqueta, luego pulse . (La longitud máxima es de 5,0 pulg. [12,5 cm]).
4. Introduzca el texto.

El mismo texto que ingresó en el paso 4 se ingresa automáticamente en la siguiente línea.

File_01 | File_01 | File_01

Cómo crear etiquetas para cables

Cómo crear etiquetas de bandera



1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un tipo de bandera (**Band:horiz.**, **Band:vert.** o **Band:borde**), luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar la longitud, luego pulse . (La longitud máxima es de 5,0 pulg. [12,5 cm]).
4. Introduzca el texto.

Nota: *Si desea imprimir más de una línea de texto, repita el paso 4 para cada línea (hasta 4). Cuando esté listo para imprimir la etiqueta, pulse .*

USB A001 | USB A001 | USB A001 | USB A001 | USB A001

Etiquetas para forrar

1. Pulse .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar **Forro**, luego pulse .
3. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un valor o introduzca un número para la longitud de la etiqueta, luego pulse . (La longitud máxima es de 5,0 pulg. [12,5 cm]).
4. Introduzca el texto.

Nota: *Si desea imprimir más de una línea de texto, repita el paso 4 para cada línea (hasta 4). Cuando esté listo para imprimir la etiqueta, pulse .*

USB A001

Cómo crear una etiqueta de código de barras

1. Pulse + .
2. Pulse [▲][▼][◀] o [▶] para seleccionar un formato de código de barras, luego pulse .
3. Seleccione los ajustes necesarios (anchura, proporción, etc.), luego introduzca el código.

"412903900"

- Formatos de código de barras compatibles: CODE39, CODE128, ITF, CODABAR, UPC-A, UPC-E, EAN-8, EAN-13
- Introduzca los códigos de barras según sus estándares.
- Revise las etiquetas creadas con su lector de código de barras para comprobar que se pueden leer correctamente.

Cómo imprimir las etiquetas

Cómo previsualizar una etiqueta

Pulse .

El texto que ingresó se desplaza por la pantalla.

Nota: *Sólo puede previsualizar el texto y la longitud de la etiqueta. No se mostrará la imagen de impresión actual en la pantalla.*

Cómo imprimir una etiqueta

1. Pulse .
   La longitud de la etiqueta y el número de copias aparece en la pantalla mientras se imprime la etiqueta.
2. Cuando termine la impresión, pulse el botón Cortar.

Advertencia: *No pulse el botón Cortar hasta que se termine de mover la cinta ya que podría dañar el cartucho de cinta.*

Cómo imprimir múltiples copias

1. Pulse .
2. En la siguiente pantalla, pulse las teclas numéricas o los botones [▲][▼][◀] o [▶] para ingresar el número de copias (2-9).
3. Pulse . La longitud de la etiqueta y el número de copias aparece en la pantalla mientras se imprime la etiqueta.
4 Cuando termine la impresión, pulse el botón Cortar para cortar la cinta. Se imprimirá una marca de corte entre cada copia. Utilice tijeras para cortar a lo largo de las marcas para separar cada etiqueta.

Cómo ajustar la densidad de impresión

1. Cuando el producto esté apagado, pulse + .
2. Pulse .
3. Utilice los botones [▲][▼][◀] o [▶] para ajustar la densidad de impresión, luego pulse .

Nota: *Se recomienda el valor predeterminado (0).*

Cómo pegar las etiquetas

1. Despegue la capa protectora de la etiqueta.
2. Coloque la etiqueta en la superficie deseada y presiónela hacia abajo firmemente.

Cómo limpiar el producto

Exterior

Utilice un paño suave y seco o, para manchas difíciles, un paño húmedo bien escurrido.

Precaución: *Nunca utilice productos químicos o solventes como bencina, diluyente o alcohol y tampoco utilice un limpiador de productos químicos. Esto podría dañar el producto.*

Cómo limpiar el cabezal de impresión

Si la impresión tiene un aspecto tenue o distorsionado, es posible que necesite limpiar el cabezal de impresión. Retire el cartucho de cinta y limpie el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón humedecido con alcohol isopropílico, tal como se muestra a continuación.

Solución de problemas

Mensajes

Mensaje	Descripción
¡No hay cinta!	El cartucho de cinta no está instalado. Apague el producto e instale un cartucho de cinta.
Compruebe cinta	Ha instalado un cartucho de cinta incompatible. Revise el cartucho.
Compruebe cinta del cartucho	Ha instalado un cartucho de cinta incompatible. Revise el cartucho.
Compr. batería	Es posible que las pilas estén a punto de agotarse o estén instaladas incorrectamente. También es posible que esté mezclando pilas no alcalinas con alcalinas, o pilas viejas con pilas nuevas. Apague el producto y reemplace las pilas con pilas nuevas, o utilice el adaptador de CA opcional. Asegúrese de instalar las pilas nuevas correctamente.
Exceso de líneas	Ha sobrepasado el máximo número de líneas (4). Pulse para borrar las líneas indicadas por el cursor. (Consulte la sección " Cómo separar las líneas" bajo la sección "Cómo crear etiquetas").
Texto muy largo	El texto que ingresó es demasiado largo para la longitud de cinta especificada. Pulse y ajuste la longitud de la etiqueta o reduzca el texto.
Sólo 1 sec. núm.	Los números de secuencia ya están configurados. Sólo puede ingresar un número de secuencia por cada etiqueta.
Cargar c. mayor	No puede imprimir con la cinta instalada. Utilice una cinta más ancha.
Se borrará el texto. ¿OK?	Cuando crea una etiqueta con un formato especial, se borra el texto actual. Pulse para borrar el texto y mostrar el formato especial.
Rellene dígitos	Los valores que ingresó para los códigos de barra son incorrectos. Asegure que el formato del código de barra es compatible y que haya ingresado los números correctamente.
Texto muy largo, ¿continuar?	El texto que ingresó es demasiado largo para la longitud de cinta especificada. Pulse para confirmar y seguir imprimiendo. La longitud de la etiqueta se ajustará automáticamente.
¡Sobre-calientamiento!	El cabezal de impresión está muy caliente. Apague el producto y retire el cartucho de cinta. Deje que se enfríe el cabezal de impresión antes de imprimir otra vez.
¡Tapa abierta! Apagando.	Si abre la tapa trasera mientras el producto está encendido, aparece este mensaje y el producto se apaga automáticamente. Siempre apague el producto antes de abrir la tapa trasera.
¡Error de motor!	Ha ocurrido un error con la operación del motor. Apague el producto, luego enciéndalo de nuevo. Si aparece el mismo mensaje, apague el producto y comuníquese con Epson para obtener asistencia técnica.

Problemas y soluciones

Consulte estas soluciones si tiene problemas al usar el producto.

El producto no funciona normalmente

El producto puede dejar de funcionar debido a electricidad estática u otras causas. Si el producto no funciona normalmente (p. ej. no lo puede apagar o encender o la pantalla está distorsionada), siga estos pasos para reiniciar el producto.

Advertencia: *Cuando reinicie el producto, se borrarán todas las etiquetas y el formateo guardados y se recuperarán los ajustes predeterminados del producto.*

1. Pulse para apagar el producto.
2. Pulse y mantenga presionado + , luego pulse .
3. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, pulse (para cancelar su selección, pulse cualquier otro botón excepto).

El producto se reiniciará.

El producto está encendido pero no aparecen imágenes en la pantalla

- Compruebe que las pilas estén bien instaladas.
- Reemplace las pilas con unas nuevas, o utilice el adaptador de CA opcional (APT0615Z1-1).

  Advertencia: *Debe utilizar el adaptador de CA APT0615Z1-1 o se pueden producir daños.*
- Si está utilizando un adaptador de CA, compruebe que esté conectado firmemente a la toma de pared y al producto.
- Ajuste el contraste (consulte la sección "Ajustes de visualización").

La pantalla se apaga

- El producto se apaga automáticamente si el producto está inactivo durante más de 5 minutos.
- Si pulsa una secuencia de botones incorrecta, la pantalla puede parpadear o apagarse por un momento.

No se imprime nada

- Asegure que haya introducido texto.
- Reemplace el cartucho de cinta, si es necesario.
- Revise la pantalla para ver si aparece un mensaje de error y realice las acciones sugeridas.
- Reemplace las pilas con unas nuevas, o utilice el adaptador de CA opcional (APT0615Z1-1).
- Asegure que la tapa trasera esté cerrada.

Los caracteres no se imprimen correctamente

- Compruebe que el cartucho de cinta esté bien instalado.
- Limpie el cabezal de impresión.
- Cambie la fuente (a veces los símbolos no se imprimen correctamente cuando tiene ciertas fuentes seleccionadas).

La impresión se detiene en medio de un trabajo

- Instale un cartucho de cinta nuevo.
- Reemplace las pilas o utilice el adaptador de CA opcional (APT0615Z1-1).

No puede encontrar las etiquetas guardadas

- Es posible que haya borrado el texto por accidente al pulsar + .
- Si reinicia el producto, se borrará todo el texto que ingresó.
- Si el adaptador de CA se desconecta o si retira las pilas durante la operación, el texto se puede borrar.

No puede pegar la etiqueta

- Asegúrese de despegar la capa protectora antes de pegar la etiqueta.
- Compruebe que la superficie a la que va a pegar la etiqueta está limpia y seca. Es posible que la etiqueta no se pueda pegar a ciertos materiales, a superficies ásperas o disparejas, o a superficies sujetas a condiciones ambientales extremas, como alta humedad o calor.

Especificaciones

Dimensiones (aproximadas)	Ancho: 4,33 pulg. (110 mm) Prof.: 6,70 pulg. (170 mm) Altura: 2,20 pulg. (56 mm)	
Peso (aproximado)	14 oz (400 g) (sin incluir las pilas o el cartucho de cinta)	
Temperatura de funcionamiento	50 a 95 ºF (10 a 35 ºC)	
Temperatura de almacenamiento	14 a 131 ºF (-10 a 55 ºC)	
Fuente de alimentación - adaptador de CA opcional	Modelo	APT0615Z1-1
	Fabricante	Seiko Epson Corp.
	Entrada	CA 100-240 V, 0,3 A, 50-60 Hz
	Salida	CC 6,5 V, 1,5 A
	Salida de energía total	10 W
Fuente de alimentación - pilas	Pila alcalina AA x 6	
Anchos de cinta compatibles (aprox.)	1/4 pulg. (6 mm), 3/8 pulg. (9 mm), 1/2 pulg. (12 mm), 3/4 pulg. (19 mm)	

Soporte técnico de Epson

Visite la página **global.latin.epson.com** para ver manuales, obtener respuestas a preguntas frecuentes o enviar un correo electrónico a Epson.

Para hablar con especialista de soporte técnico, marque uno de los siguientes números de teléfono:

Argentina	(54 11) 5167-0300
	0800-288-37766
Bolivia*	800-100-116
Chile	(56 2) 2484-3400
Colombia	018000-915235
Bogotá	(57 1) 523-5000
Costa Rica	800-377-6627
Ecuador*	1-800-000-044
El Salvador*	800-6570
Guatemala*	1-800-835-0358
Honduras**	800-0122
	Código NIP: 8320
México	01-800-087-1080
México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Nicaragua*	00-1-800-226-0368
Panamá*	00-800-052-1376
Paraguay	009-800-521-0019
Perú	0800-10126
Lima	(51 1) 418-0210
República Dominicana*	1-888-760-0068
Uruguay	00040-5210067
Venezuela	(58 212) 240-1111

* Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.

** Marque los primeros 7 dígitos, espere el mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Puede incurrir en costos de llamada interurbana o de larga distancia. Si su país no figura en la lista, comuníquese con la oficina de ventas de Epson del país más cercano.

Compra de suministros y accesorios

Epson ofrece una amplia variedad de cintas para diversos usos. Para una lista completa de las cintas disponibles, visite la página **global.latin.epson.com**.

Puede comprar cartuchos de cinta y accesorios de un distribuidor de productos Epson autorizado. Para encontrar el más cercano, comuníquese con Epson tal como se describe en la sección "Soporte técnico de Epson").

EPSON
EXCEED YOUR VISION

LW-400

Avisos y garantía

Lea estas instrucciones antes de utilizar el producto.

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar su producto, lea las siguientes instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y eficaz.

- Siempre utilice el producto según las instrucciones en el manual. De lo contrario, se podrían producir daños o lesiones.
- No sujete el producto a ninguna fuerza o impacto fuerte, como dejarlo caer, golpear o pisarlo.
- No derrame líquidos sobre el producto y no utilice el producto con las manos mojadas.
- No abra ninguna de las tapas del producto excepto la tapa trasera.
- No toque el cabezal de impresión.
- Apague el producto, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas, luego llévelo a reparar por personal calificado si se presenta alguna de las siguientes condiciones: si ha entrado liquido o objetos extraños en el producto; si el producto no funciona normalmente o muestra un cambio significativo en su rendimiento. Si continúa utilizando el producto puede causar daños o lesiones.
- Para evitar lesiones, mantenga los dedos alejados de la ranura de salida de etiquetas cuando esté imprimiendo o utilizando el cortador.
- Evite lugares expuestos a variaciones rápidas de calor o de humedad, a golpes o vibraciones, o al polvo.
- No coloque o guarde el producto en los siguientes lugares: al aire libre o donde esté expuesto a luz solar directa; cerca de fuentes de calor excesivo o humedad, donde puedan producirse golpes o vibraciones o donde haya polvo; donde se pueda mojar o esté expuesto a humedad excesiva; en un lugar inestable como una superficie poco firme o inclinada; cerca de posibles fuentes de interferencia electromagnética, tales como altoparlantes o unidades de base de teléfonos inalámbricos.
- El producto y los manuales del producto pueden venir embalados en bolsas de plástico. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.
- Si no va a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación y retire las pilas.
- Antes de limpiar el producto, desconecte el cable de alimentación y retire las pilas. Sólo utilice un paño seco y suave para limpiar el producto; no utilice productos de limpieza líquidos o químicos.
- Maneje el teclado con cuidado.
- Tenga cuidado de no cortarse los dedos cuando utilice tijeras para cortar una etiqueta.
- No pegue una etiqueta a cuerpos humanos, cosas vivientes, instalaciones públicas o a las pertenencias de otras personas.

Pilas

- Utilice las pilas correctamente para evitar lesiones o incendios causados por fugas, sobrecalentamiento, explosiones, corrosión o daños al producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Si el ácido de las pilas le entra en los ojos o entra en contacto con su piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua y busque asistencia médica. Si la pila fuera ingerida, busque asistencia médica inmediatamente.
- Cuando reemplace las pilas, siga estas instrucciones de seguridad:
- Si el ácido se derrama de una pila, límpielo con un paño y reemplace la pila con una nueva.
- No utilice pilas nuevas y viejas juntas y no mezcle diferentes tipos de pilas.
- Sólo utilice pilas alcalinas AAA (LW-300) o pilas alcalinas AA (LW-400). No puede utilizar pilas recargables con el producto.
- Introduzca las pilas para que coincidan con las marcas de polaridad (+ y -).
- Retire las pilas descargadas de inmediato.
- No caliente las pilas y no las tire al fuego o al agua.
- No retire las pilas con objetos metales como pinzas o la punta de un bolígrafo.
- Siga los reglamentos locales sobre la eliminación de pilas.

Adaptador de CA

- Sólo utilice el adaptador de CA APT0615Z1-1 y el cable de alimentación con el producto. No utilice el adaptador de CA con ningún otro equipo y sólo utilice el voltaje especificado. Si utiliza el adaptador de CA y el cable de alimentación incorrectos, podría provocar daños, sobrecalentamiento, incendios o descargas eléctricas.
- Conecte el cable de alimentación firmemente en la toma de corriente. Cuando lo desconecte de la toma de corriente, agarre el enchufe firmemente y no tire del cable.
- Compruebe que el enchufe no esté cubierto de polvo antes de conectarlo a una toma de corriente.
- No sujete el enchufe con las manos mojadas.
- No realice ninguna modificación al adaptador de CA o al cable de alimentación.
- No coloque el adaptador de CA o el cable de alimentación en lugares donde se puedan estropear, cortar, desgastar, enredar o torcer. No coloque objetos pesados encima del adaptador de CA o del cable de alimentación.
- Compruebe que el adaptador de CA tenga suficiente ventilación para que no se sobrecaliente y resulte dañado. No lo coloque cerca de demasiados adaptadores o cables.
- No tuerce o enrolle el cable de alimentación por la fuerza.
- No coloque el adaptador de CA o el cable de alimentación cerca de un calentador.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no utilice un adaptador de CA o un cable de alimentación dañado.
- Apague el producto antes de desconectar el adaptador de CA. De lo contrario, podría no funcionar correctamente o se podría dañar.

Cartuchos de cinta

- Solamente utilice cartuchos de cinta LC o LK compatibles.
- Algunas cintas se deben cortar a mano.
- Para evitar daños, no deje caer los cartuchos de cinta y no los desmonte.
- Utilice los botones + para avanzar la cinta. No saque la cinta por la fuerza. De lo contrario, podría dañar el cartucho de cinta.
- No trate de imprimir con un cartucho de cinta agotado; esto podría sobrecalentar el cabezal de impresión y dañar el producto.

Nota: *Los cartuchos de tinta contienen cintas de tinta. Siga los reglamentos locales sobre la eliminación de tinta.*

Acerca de las etiquetas impresas

Las etiquetas pegadas y el adhesivo son afectados por el tipo de superficie y las condiciones ambientales como humedad y calor. Las etiquetas se pueden despegar, ondular o destеñir; los caracteres impresos se pueden decolorar; puede quedar tinta en la superficie después de retirar la etiqueta; el adhesivo se puede quedar pegado a la superficie.

Epson no se hace responsable por cualquier daño o pérdida causada por las etiquetas o el adhesivo.

FCC Compliance Statement

For United States Users

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Canadian Users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Garantía limitada

1. Garantía limitada para productos Epson

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y el malfuncionamiento de los materiales utilizados para la fabricación de los mismos siempre y cuando las fallas ocurran bajo las condiciones de uso y manejo detalladas en la documentación del producto. Asimismo, la garantía cubrirá únicamente el periodo especificado en la sección "Cobertura de garantía limitada Epson", la cual toma efecto a partir de la fecha de entrega del producto al comprador por parte de Epson o algún distribuidor autorizado Epson, en el país donde compró el producto Epson.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner y pilas) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones siempre y cuando se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

2. Alcance de la garantía

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el periodo de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

3. Limitaciones y exclusiones

La garantía no será válida en los siguientes casos:

3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.

3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.

3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.

3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo (en caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).

3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.

3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.

3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.

3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.

3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, pilas, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

4. Obtención del servicio de garantía

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Asimismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto:	Rotuladora digital
Modelo:	LW-400
Duración:	Un año
Condiciones:	Centro de servicio

Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: www.latin.epson.com o llame a la oficina de Epson más cercana o a un distribuidor autorizado.

Centros de asistencia técnica

Argentina	(54 11) 5167-0300
	0800-288-37766
Bolivia*	800-100-116
Chile	(56 2) 2484-3400
Colombia	018000-915235
Bogotá	(57 1) 523-5000
Costa Rica	800-377-6627
Ecuador*	1-800-000-044
El Salvador*	800-6570
Guatemala*	1-800-835-0358
Honduras**	800-0122
	Código NIP: 8320
México	01-800-087-1080
México, D.F.	(52 55) 1323-2052
Nicaragua*	00-1-800-226-0368
Panamá*	00-800-052-1376
Paraguay	009-800-521-0019
Perú	0800-10126
Lima	(51 1) 418-0210
República Dominicana*	1-888-760-0068
Uruguay	00040-5210067
Venezuela	(58 212) 240-1111

* Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.

** Marque los primeros 7 dígitos, espere el mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en **global.latin.epson.com**, haga clic en la opción **Soporte técnico** y luego seleccione **Registre su producto**.

Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Puede obtener detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

EPSON es una marca registrada y EPSON Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation. LC TAPE, LK y sus logotipos son marcas registradas o marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Aviso general: El resto de los productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.

La información contenida en el presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2015 Epson America, Inc., 4/15 CPD-34894R1

Impreso en Filipinas